

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 3301/93 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Νοεμβρίου 1993

για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένους οίνους καταγωγής Ουγγαρίας και Ρουμανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι με τις συμφωνίες υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ, αφενός, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και, αφετέρου, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας και της Ρουμανίας, που εγκρίθηκαν με τις αποφάσεις του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1993 ⁽¹⁾, η Κοινότητα ανέλαβε τη δέσμευση να ανοίγει δασμολογικές ποσοτώσεις με μειωμένους δασμούς για ορισμένους οίνους καταγωγής των εν λόγω χωρών· ότι η πρόσβαση σε αυτές τις ποσοτώσεις προορίζεται για τους εν λόγω οίνους εφόσον συνοδεύεται από δεβαίωση που εξέδωσε ένας επίσημος οργανισμός αναγνωρισμένος και από τα δύο μέρη, που πιστοποιεί ότι οι εν λόγω οίνοι είναι σύμφωνοι με αυτούς που αναφέρονται στη συμφωνία και προέρχονται από τις εν λόγω χώρες·

ότι αυτές οι ποσοτώσεις πρέπει να ανοιχθούν σε ετήσια βάση για περίοδο που εκτείνεται από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου· ότι, δεδομένου ότι οι συμφωνίες αρχίζουν να ισχύουν μετά την 1η Ιανουαρίου 1993, οι ετήσιες ποσότητες ποσόστωσης πρέπει να προσαρμοστούν κατά χρονική αναλογία·

ότι ενδείκνυται, ιδίως, να εξασφαλιστεί η ισότιμη και συνεχής πρόσβαση όλων των ενδιαφερομένων στις εν λόγω ποσοτώσεις και η αδειάλεπτη εφαρμογή του ποσοστού που προβλέπουν αυτές σε όλες τις εισαγωγές ή επανεισαγωγές των προϊόντων που ανταποκρίνονται στις προϋποθέσεις

σε όλα τα κράτη μέλη, μέχρι εξάντλησης των ποσοτώσεων·

ότι εναπόκειται στην Κοινότητα να αποφασίζει για το άνοιγμα δασμολογικών ποσοτώσεων σε εκτέλεση των διεθνών υποχρεώσεών της· ότι, εντούτοις, προκειμένου να εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της κοινής διαχείρισης των ποσοτώσεων αυτών, τίποτα δεν αντιτίθεται στο να επιτραπεί στα κράτη μέλη να αντλούν από τις ποσοτώσεις τις αναγκαίες ποσότητες που αντιστοιχούν στις πραγματικές εισαγωγές· ότι ο τρόπος αυτός διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία πρέπει, ιδίως, να μπορεί να παρακολουθεί το βαθμό εξάντλησης των ποσοτώσεων και να ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και εκπροσωπούνται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετικά με τη διαχείριση των ποσοτήτων που λαμβάνονται από αυτήν την οικονομική ένωση είναι δυνατόν να διενεργείται από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Από την 1η έως τις 31 Δεκεμβρίου 1993 και με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, οι τελωνειακοί δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων καταγωγής Ουγγαρίας και Ρουμανίας που περιγράφονται παρακάτω αναστέλλονται στα επίπεδα και στο όριο των δασμολογικών ποσοτώσεων που αναφέρονται ως προς καθένα από αυτά:

α) Οίνοι καταγωγής Ουγγαρίας:

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Περιγραφή των εμπορευμάτων ⁽²⁾	Ποσότητες ποσόστωσης (σε hl)	Ποσοστιακός δασμός (σε % του δασικού δασμού)
09.7007	ex 2204 29	Οίνοι από νωπά σταφύλια	5 833	80
09.7009	ex 2204 10	Αφρώδεις οίνοι ποσότητας σε δοχεία, με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 2 λίτρα	208	80
09.7011	ex 2204 21	Οίνοι ποιότητας, συμπεριλαμβανομένων των οίνων υψηλής ποιότητας που φέρουν τη γεωγραφική ένδειξη «Tokaj», καθώς και των οίνων που φέρουν την ονομασία «Tajbor»	9 583	80

⁽¹⁾ Βλέπε κωδικούς Ταρίκ στο παράρτημα.

⁽²⁾ Παρά τους κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η περιγραφή των προϊόντων πρέπει να θεωρηθεί ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι η δυνατότητα εφαρμογής του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το περιεχόμενο των κωδικών ΣΟ. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται κωδικοί ex ΣΟ, η δυνατότητα εφαρμογής του προτιμησιακού καθεστώτος προσδιορίζεται με βάση τον κωδικό ΣΟ και την αντίστοιχη περιγραφή, από κοινού.

⁽¹⁾ Δεν έχουν ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

6) Οίνοι καταγωγής Ρουμανίας:

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Περιγραφή των εμπορευμάτων ⁽²⁾	Ποσότητες ποσόστωσης (σε hl)	Ποσοστιαίος δασμός (σε % του δασικού δασμού)
09.7013	ex 2204 10 ex 2204 21 ex 2204 29	Οίνοι από νωπά σταφύλια, συμπεριλαμβανομένων των οινοπνευματωδών κρασιών και των επιδορπίων οίνων	9 167	80

(¹) Βλέπε κωδικούς Taric στο παράρτημα.

(²) Παρά τους κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η περιγραφή των προϊόντων πρέπει να θεωρηθεί ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι η δυνατότητα εφαρμογής του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το περιεχόμενο των κωδικών ΣΟ. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται κωδικοί ex ΣΟ, η δυνατότητα εφαρμογής του προτιμησιακού καθεστώτος προσδιορίζεται με βάση τον κωδικό ΣΟ και την αντίστοιχη περιγραφή, από κοινού.

2. Οι δασμολογικές ποσοστώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 προορίζονται για τους οίνους που συνοδεύονται από έγγραφο VI 1 ή απόσπασμα VI 2, που καταρτίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3590/85⁽¹⁾. Το έγγραφο VI 1 πρέπει να περιλαμβάνει στο τετραγωνίδιο αριθ. 15 μία από τις ακόλουθες ενδείξεις, από μέρους του ουγγρικού οργανισμού:

α) ποσόστωση αριθ. 09.7009:

«Πιστοποιείται ότι ο οίνος που αποτελεί αντικείμενο του παρόντος εγγράφου είναι αφρώδης οίνος ποιότητας, κατά την έννοια του ουγγρικού αμπελοοινικού νόμου αριθ. 36/1970 και του κανονισμού εφαρμογής αριθ. 40/1977 (MEM), όπως τροποποιήθηκε από τους κανονισμούς αριθ. 7/1990 (FM) και αριθ. 23/1992 (FM).»

β) ποσόστωση αριθ. 09.7011:

«Πιστοποιείται ότι ο οίνος που αποτελεί αντικείμενο του παρόντος εγγράφου είναι οίνος ποιότητας, συμπεριλαμβανομένου του οίνου υψηλής ποιότητας που έχει τη γεωγραφική ονομασία "Tokaj", καθώς και του οίνου που έχει την ονομασία "Tajbor" (country wine), κατά την έννοια του ουγγρικού αμπελοοινικού νόμου αριθ. 36/1970 και του κανονισμού εφαρμογής αριθ. 40/1977 (MEM), όπως τροποποιήθηκε από τους κανονισμούς αριθ. 7/1990 (FM) και αριθ. 23/1992 (FM).»

Εξάλλου, οι εν λόγω οίνοι εξακολουθούν να υπόκεινται στην υποχρέωση τήρησης των τιμών αναφοράς «ελεύθερο στα σύνορα». Για να εφαρμοσθούν δασμολογικές ποσοστώσεις στους εν λόγω οίνους, πρέπει να τηρείται το άρθρο 54 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87⁽²⁾.

Άρθρο 2

Η διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 1 από την Επιτροπή η οποία δύναται να

(¹) ΕΕ αριθ. L 343 της 20. 12. 1985, σ. 20. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2089/88 (ΕΕ αριθ. L 179 της 9. 7. 1988, σ. 29).

(²) ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1566/93 (ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 39).

λαμβάνει κάθε χρήσιμο διοικητικό μέτρο για να εξασφαλίσει αποτελεσματική διαχείριση.

Άρθρο 3

Εάν ένας εισαγωγέας προσκομίσει σε ένα κράτος μέλος διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία στην οποία περιλαμβάνεται αίτηση χορήγησης του ευεργετήματος του προτιμησιακού καθεστώτος για ένα προϊόν που αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό και εάν αυτή η διασάφηση γίνει δεκτή από τις τελωνειακές αρχές, το συγκεκριμένο κράτος μέλος προβαίνει, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, στην ανάληψη από την ποσόστωση ποσότητας που αντιστοιχεί στις ανάγκες αυτές.

Οι αιτήσεις για ανάληψη, με την ένδειξη της ημερομηνίας αποδοχής των εν λόγω διασαφίσεων, διαβιβάζονται χωρίς καθυστέρηση στην Επιτροπή.

Οι αναλήψεις χορηγούνται από την Επιτροπή σε συνάρτηση με την ημερομηνία αποδοχής των διασαφίσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία από τις τελωνειακές αρχές του συγκεκριμένου κράτους μέλους, στο μέτρο που το επιτρέπει το διαθέσιμο υπόλοιπο.

Εάν ένα κράτος μέλος δεν χρησιμοποιήσει τις αναληφθείσες ποσότητες, τις επιστρέφει στην ποσόστωση.

Εάν οι ζητούμενες ποσότητες, είναι μεγαλύτερες από το διαθέσιμο υπόλοιπο της ποσόστωσης, η κατανομή γίνεται κατ' αναλογία των αιτήσεων. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη σχετικά με τις πραγματοποιηθείσες αναλήψεις.

Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν στους εισαγωγείς των εν λόγω προϊόντων την ισότιμη και συνεχή πρόσβαση στις ποσοστώσεις, εφόσον το επιτρέπει το υπόλοιπο της ποσόστωσης.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Νοεμβρίου 1993.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. COËME

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κωδικός Taric

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός Taric
09.7007	ex 2204 29	2204 29 25*91
		2204 29 29*91
		2204 29 35*91
		2204 29 35*92
		2204 29 35*93
		2204 29 39*91
		2204 29 39*92
		2204 29 39*93
		2204 29 49*19
		2204 29 49*39
		2204 29 59*19
		2204 29 59*39
		2204 29 90*19
09.7009	ex 2204 10	2204 10 19*91
		2204 10 90*91
09.7011	ex 2204 21	2204 21 25*94
		2204 21 25*95
		2204 21 25*99
		2204 21 29*95
		2204 21 29*96
		2204 21 29*99
		2204 21 35*11
		2204 21 35*19
		2204 21 35*94
		2204 21 35*95
		2204 21 35*96
		2204 21 35*99
		2204 21 39*11
		2204 21 39*19
		2204 21 39*94
		2204 21 39*95
		2204 21 39*96
		2204 21 39*99
		2204 21 49*19
		2204 21 49*29
		2204 21 49*91
		2204 21 49*99
		2204 21 59*19
		2204 21 59*39

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός Taric
09.7013	ex 2204 10	2204 21 59*91
		2204 21 59*99
		2204 21 90*10
		2204 21 90*90
09.7013	ex 2204 21	2204 10 19*91
		2204 10 19*99
		2204 10 90*91
		2204 10 90*99
		2204 21 25*94
		2204 21 25*95
		2204 21 29*95
		2204 21 29*96
		2204 21 35*11
		2204 21 35*19
		2204 21 35*94
		2204 21 35*95
		2204 21 35*96
		2204 21 39*11
		2204 21 39*19
09.7013	ex 2204 29	2204 21 39*94
		2204 21 39*95
		2204 21 39*96
		2204 21 49*19
		2204 21 49*29
		2204 21 59*19
		2204 21 59*39
		2204 21 90*10
		2204 29 25*91
		2204 29 29*91
		2204 29 35*91
		2204 29 35*92
		2204 29 35*93
		2204 29 39*91
		2204 29 39*92
		2204 29 39*93
		2204 29 49*19
		2204 29 49*39
		2204 29 59*19
		2204 29 59*39
		2204 29 90*19